

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 49

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wenn auch das Papier noch nicht die bekannte Vorkriegsqualität erreicht hat, so zeigen die beiden Bände doch, dass der Verleger die Phase der Kriegsnotdrucke überwunden hat. Die 10. Auflage darf wie die früheren bestens empfohlen werden. A. O.

#### Neuerscheinungen:

Auslieferungsstelle aller nachfolgend aufgeführten Bücher für die Schweiz: Techn. Fachbuch-Vertrieb H. Studer, Zürich 45.

**Technisches Französisch.** Von Kurt Stellhorn. Lehr- und Nachschlagebuch der französischen Sprache auf technischem Gebiet. 1. und 2. Teil. 3. Auflage 1948. 244 S. Essen, Verlag W. Girardet. Preis kart. Fr. 7.25.

**Technisches Englisch.** Lehr- und Nachschlagebuch der englischen Sprache auf technischem Gebiet. Von Henry G. Freeman. I. und II. Teil. 317 S. Essen 1948, Verlag W. Girardet. Preis kart. Fr. 9.65.

**Das englische Fachwort.** I. und II. Teil. Von Henry G. Freeman. 2. Auflage 1944. 177 S. bzw. 205 S. Essen, Verlag W. Girardet. Preis zusammen kart. Fr. 13.40.

**Das französische Fachwort.** Von Kurt Stellhorn. Die Formung der Metalle. 2. Auflage 1949. 202 S. Essen, Verlag W. Girardet. Preis geb. Fr. 15.20.

**Französischer Sprachführer für Werkstatt und Betrieb.** Von Dr. Max Müller. 5. Auflage 1949. 94 S. Essen, Verlag W. Girardet. Preis kart. Fr. 3.30.

**Technisches Zeichnen in Frage und Antwort.** Von A. Hoischen. 4. Auflage 1949. 144 S. mit 120 Abb. Essen, Verlag W. Girardet. Preis kart. Fr. 4.15.

**Zeichenfibel für das Metallgewerbe.** I. Teil: Grundlehrgang. Von A. Hoischen. 66 S. II. Teil: Mittelstufe. Essen, Verlag W. Girardet. Preis kart. Fr. 4.15, bzw. Fr. 3.45, bzw. Fr. 4.50.

**Normungsarbeit in Betrieben.** Von E. Lasswitz, H. Schmidt und L. Goller. 36 S. mit 19 Abb. Berlin 1947, Beuth-Vertrieb G. m. b. H. Preis geh. Fr. 3.45.

**Neue Wege der Normung.** Von Dr.-Ing. Otto Frank. 31 S. mit 10 Abb. Berlin 1948, Beuth-Vertrieb G. m. b. H. Preis kart. Fr. 3.15.

**Groteskschriften DIN 1451.** Grundlagen und Ausführung. Von Ludwig Goller. 40 S. mit 58 Abb. Berlin 1949, Beuth-Vertrieb G. m. b. H. Preis kart. Fr. 3.45.

**Beschriftung von Zeichnungen, Schildern, Druckvorlagen usw. nach DIN 1451, DIN 16 und DIN 17.** Von Ludwig Goller. 20 S. mit 31 Abb. Berlin 1949, Beuth-Vertrieb G. m. b. H. Preis kart. Fr. 1.75.

Krämer. 144 S. Essen 1949, Verlag W. Girardet. Preis kart. Fr. 5.35.

**Die Fachkunde des Lichtbogen-Schweissers während der Ausbildung.** Von Obering. Walter Reitzel. 84 S. mit Abb. Essen 1948, Verlag W. Girardet. Preis kart. Fr. 6.10.

## WETTBEWERBE

**Schulhäuser in Nesslau und Krummenau, Toggenburg.** Zur Erlangung von Entwürfen für ein gemeinsames Realschul-Primarschulhaus in Nesslau und ein Primarschulhaus in Krummenau haben die Realschule Nesslau und der Zweckverband evang. Primarschule Nesslau-Krummenau einen beschränkten Wettbewerb unter je vier eingeladenen Architekten durchgeführt. Das Preisgericht, bestehend aus den Fachrichtern Kantonsbaumeister C. Breyer (St. Gallen), Arch. A. Kellermüller (Winterthur) und Arch. W. Henne (Schaffhausen) und Vertretern der beiden örtlichen Schulbehörden, hat im Wettbewerb für Nesslau das Projekt der Architekten Baerlocher und Unger (Zürich) mit dem 1., dasjenige von Arch. F. Engler (Wattwil) mit dem 2. und dasjenige der Architekten von Ziegler und Balmer (St. Gallen) mit dem 3. Preis ausgezeichnet. Im Wettbewerb von Krummenau hat es das Projekt von H. Danzeisen (Degersheim) mit dem 1., dasjenige von F. Murlot (Uzwil) mit dem 2. und dasjenige von E. Anderegg (Wattwil) mit dem 3. Preis bedacht. Die Projekte werden öffentlich ausgestellt: Samstag 10. bis Montag 12. Dez. von 10—12 und 13—17 h in der Turnhalle Neu-St. Johann. Das Preisgericht empfiehlt die beiden erstprämierten Projekte zur Weiterbearbeitung und späteren Ausführung.

**Schulhauserweiterungen in Lengnau.** Die Entwürfe sind vom 3. bis 11. Dezember im neuen Schulhaus ausgestellt, werktags 16 bis 20 h und sonntags 10 bis 12 und 14 bis 18 h. Das Ergebnis folgt in nächster Nummer.

Für den Textteil verantwortliche Redaktion:

Dipl. Bau-Ing. W. JEGHER, Dipl. Masch.-Ing. A. OSTERTAG Zürich, Dianastrasse 5 (Postfach Zürich 39). Telephon (051) 23 45 07

## MITTEILUNGEN DER VEREINE

### S.I.A. Basler Ingenieur- und Architekten-Verein Sektion des S.I.A.

#### Erklärung zum Korrektionsplan für Grossbasel

Basel, den 30. November 1949.

Der Basler Ingenieur- und Architektenverein hat in seiner Vereinsversammlung vom 25. November 1949 nach einem einführenden Referat von Herrn O. Jauch, Chef des Stadtplanbüro, über den Korrektionsplan von Grossbasel eingehend

diskutiert. Nach Anhören verschiedener Voten in befürwortendem und ablehnendem Sinn wurde mit sehr starkem Mehr beschlossen, die Vorlage zu unterstützen.

Der B. I. A. erachtet die vorliegende Lösung unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen, rechtlichen, verkehrstechnischen und städtebaulichen Anforderungen als zweckmäßig. Der B. I. A. ist sich dabei bewusst, dass es in Anbetracht der Vielseitigkeit des Problems unmöglich ist, in jeder Beziehung allen Wünschen gerecht zu werden. Er ist aber überzeugt, dass der Korrektionsplan Grossbasel eine gute Grundlage für die weitere bauliche Entwicklung unserer Stadt bilden wird.

Eine Ablehnung der Vorlage würde besonders in der Innenstadt ein Andauern der unklaren Rechtsverhältnisse auf unbestimmte Zeit bedingen und würde sich lähmend auf die Bautätigkeit und die wirtschaftliche Entwicklung unserer Stadt auswirken. Eine Verbesserung der Verkehrsverhältnisse wäre unter diesen Umständen in den nächsten Jahren ausgeschlossen.

In Anbetracht dieser Tatsachen empfiehlt der Basler Ingenieur- und Architektenverein den Stimmberichtigten die Annahme der Vorlage.

Basler Ingenieur- und Architekten-Verein:

Der Präsident: H. R. Suter

Der Aktuar: E. Esser

### G.E.P. Gesellschaft Ehemaliger Studierender der Eidg. Technischen Hochschule

#### Association Amicale Parisienne

Die Amicale hat ihre Wintertätigkeit aufgenommen. Am 14. Dez. finden «Chez Weiss», 59, rue d'Hauteville, Paris Xme folgende Anlässe statt: 19.30 h Apéritif, 20 h Diner, 21 h film scientifique «La coupe des métaux», présenté par M. Guillaume, ing. méc.

## VORTRAGSKALENDER

Zur Aufnahme in diese Aufstellung müssen die Vorträge (sowie auch nachträgliche Änderungen) jeweils bis spätestens Mittwoch Morgen der Redaktion mitgeteilt sein.

7. Dez. (Mittwoch) S. I. A. Zürich. 20.15 h im Zunfthaus zur Schmidten. Prof. E. Amstutz, Direktionspräsident der EMPA: «Flugwesen und Luftverkehr in der Nachkriegszeit».
9. Dez. (Freitag) ETH Zürich. 20.15 h im Auditorium II. Prof. Dr. Luigi Crema, Universität Rom: «Architettura di Roma antica».
9. Dez. (Freitag) S. I. A. Sektion Bern. 20.15 h im Hotel Bristol. Dr. J. Bauer, Laboratoriumschef Hasler A.-G.: «Wesen und Anwendung der Trägerfrequenz in der modernen Uebertragungstechnik».

## Einladung zum Abonnement

Hiermit laden wir die Abonnenten, deren Abonnement Ende 1949 abläuft, zu dessen Erneuerung für das Jahr 1950 ein. Zur Einzahlung dient das beiliegende Postcheckformular. Bis am 9. Januar 1950 nicht eingetroffene Abonnementsbeträge werden durch Nachnahme erhoben.

Es bestehen folgende Abonnements-Kategorien:

Kategorie	12 Monate		6 Monate		3 Monate	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
A	Fr. 60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
B	Fr. 54.—	60.—	27.—	30.—	13.50	15.—
C	Fr. 46.—	52.—	23.—	26.—	11.50	13.—
D	Fr. 34.—	40.—	17.—	20.—	8.50	10.—

A Normaler Preis

B Preis für Mitglieder des Schweiz. Technischen Verbandes

C Preis für Mitglieder des S. I. A. oder der G. E. P.

D Preis für Mitglieder des S. I. A. oder der G. E. P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der E. T. H. (bei der Bestellung ist das Geburtsjahr anzugeben).

Einzelheft Fr. 1.50 für alle Kategorien.

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag. Besonders weisen wir hin auf die Möglichkeit, *Geschenk-Abonnements* zu lösen, wofür wir besondere Geschenk-Bons ausstellen, die dem Beschenkten überreicht werden können.

Verlag der Schweiz. Bauzeitung  
Dianastrasse 5, Zürich; Briefadresse: Postfach Zürich 39  
Postcheckrechnung VIII 6110, Tel. 23 45 07